# 珊瑚泉華人浸信教會 Chinese Baptist Church of Coral Springs

主後二零二二年一月二十三日 January 23<sup>rd</sup>, 2022



## 2022 Church Theme 二零二二年教會主題

### Let's rise up and build!

And I told them of the hand of my God that had been upon me for good, and also of the words that the king had spoken to me. And they said, "Let us rise up and build." So they strengthened their hands for the good work. (Nehemiah 2:18)

# 我們起來建造!

我告訴他們我神施恩的手怎樣幫助我,並王對我所說的話。他們就說:「我們起來建造吧!」於是他們奮勇做這善工。(尼希米記 2:18)

### Memory Verse 經文背誦



January 一月: Ephesians 以弗所書 4:15-16

<sup>15</sup> Rather, speaking the truth in love, we are to grow up in every way into him who is the head, into Christ, <sup>16</sup> from whom the whole body, joined and held together by every joint with which it is equipped, when each part is working properly, makes the body grow so that it builds itself up in love. (ESV)

15惟用愛心說誠實話,凡事長進,連於元首基督,

16全身都靠他聯絡得合式,百節各按各職,照著各體的功用彼此相助, 便叫身體漸漸增長,在愛中建立自己。(和合本)

# **English Worship Service**

### We Gather in His Presence

Call to Worship Psalm 126

**Praise and Adoration**Jesus Paid It All

Psalm 126

God You're So Good

### **God Speaks** through His Word

Word of God Luke 2:21-35

**Sermon: The Simeon moment** 

~ Dr. Donald Minshew

### We Respond to God's Word

**Song of Commitment** *Hymn of Heaven* 

**Lord's Supper** 

**Announcement** 

Offering

### **God Sends** Us to Witness

**Benediction** ~ Pastor Keh Yeong Tan

**Today's Serving Schedule** 

Speaker	Presider	<b>Praise Team Leader</b>	Ushers	AV Team
Dr. Donald	Leo Mueller	Brian Niu	Shelly Chiu	Wendy Wong
Minshew			Angela Mueller	Deacon Alan Chan

# 中文主日崇拜 Chinese Worship Service

### 以讚美來敬拜 WORSHIP IN PRAISE

宣召 Call to Worship

腓立比書 Philippians 2:5-11

敬拜讚美 Praise and Adoration

#49 敬拜主 Majesty and Power #53 你信實何廣大 Great Is Thy Faithfulness #68 真神之愛 The Love of God

求告主名 Invocation

### 以生命之道來敬拜 WORSHIP IN WORD

神的話語 Word of God

羅馬書 Romans 11:11-36

證道 Sermon: 登高

講員: 周輝弟兄 Eric Hui Zhou

### 以回應來敬拜 WORSHIP IN RESPONSE

回應詩歌 Response Song

#325 我知所信的是誰 I know Whom I Have Believed

主餐 Lord's Supper

奉獻 Offering

讚美頌 Doxology

### 以領受祝福來敬拜 WORSHIP IN RECEIVING BLESSINGS

祝福 Benediction 陳克勇牧師 Pastor Keh Yeong Tan

#### 本主日服事同工

講員/翻譯	敬拜帶領/司琴	招待	影音
周輝弟兄	吳忠華弟兄	戴耀民弟兄	黄卉君姊妹
旋麗卿姊妹	施亭竹傳道	劉秀玲姊妹	陳偉倫執事

Dear Parents, Brothers & Sisters of CBCCS 親愛的家長,各位珊瑚泉華人浸信教會的弟兄姊妹平安:

With our college students away from us during this time of the pandemic, we want to show our care and love to them as they face exams and colder weather. 我們當下還處於疫情期,兒童團契想為在外地求學的大學生們送上一份鼓勵,讓他們無論是面對緊張的學習還是寒冷的天氣都能感受到教會大家庭對他們的關懷。

To this end, KCFC asks for your help to send a care package to remind them that their church family is thinking of them and remembering them in prayer. 兒童團契鼓勵教會家庭踴躍參加,藉著送給學生們愛心包裹, 讓他們感受到教會大家庭不但關心他們,並時常在為他們禱告。

Here are some details to help you get involved 請看以下細節:

- NUMBER OF PACKAGES 包裹數量: KCFC WILL ASSEMBLE 36-40 Packages 我們需要準備 36 到 40 份的包裹。
- **DUE DATE 截止日期:** items to be received by 1/29/22. We wish that the college students will receive them by Valentine's Day. 我們希望學生們在二月十四日(情人節)之前能夠收到包裹,所以請大家一起努力在 1 月 29 號完成此次任務。
- **CASH DONATIONS** 現金捐贈: Please turn in Ms. Catherine Lam and Ms. Feng Xiong. 請把錢交給陳佩嫺姊妹或者徐峰姊妹。
- WHAT TO DO 如何幫忙:
  - 1. Pick an item to donate (please note the brand and quantity per donation) 請在教會走廊的白板上選擇你要捐贈的物品。(請注意物品的牌子和數量。)
  - 2. Print your name on the space provided in to the right of the column. (1 space = 1 unit of donation) 請在 白板上把捐贈人的名字寫在捐贈的物品的後面。(If you wish to sign up but not currently able to sign up in person, please text Ms. Cathy at 954-683-8093 and let her know the item you wish to donate. 如果你想参加捐贈,但不能到現場把物品和名字寫在白板上,請聯繫告知楊老師。)
  - 3. Purchase item/s and bring to church NO LATER than 1/29/22 (KCFC WILL MEET TO PACK ON SUNDAY 1/30/22) 所有捐贈的物資請在 1 月 29 號前拿到教會,兒童團契的孩子們會在 1 月 30 號幫忙打包。
  - 4. When you have delivered the donation to the church please place it in the Children's Lobby under the signup board. Be sure to label your donation with your name (post-it and pen provided) and check off your name on the board. 請把捐贈的物資放在兒童事工館入口處的白板下面,記得把你的名字寫在包裹上,然後在白板上你的名字後面打個勾以示完成。

On behalf of KCFC, thank you!

代表兒童團契感謝大家的支持!

### Home News 家訊:

- 1) Chinese Sunday worship service start time has changed to 10:45 am. 中文崇拜時間開始時間已改為上午 10:45,請弟兄姊妹彼此提醒時間的改變。
- 2) Please continue to pray for English and Cantonese pastor/minister searches. 請弟兄姊妹繼續為聘請英文牧師/傳道以及粵語牧師/傳道禱告。
- 3) 事工需要:中文堂崇拜目前缺乏1至2位招待同工,如果弟兄姊妹有感動願意在崇拜中作招待,請與亭竹傳道聯絡。

### **English Service Serving Schedule for January**

	Speaker	Presider	Praise Team Leader	Ushers	AV Team
Jan. 30	Dr. Donald	Deacon Kan Hwee	Brian Niu	Carmen Chang	Wendy Wong
	Minshew			Jai Liu	Deacon Alan Chan

### 中文崇拜—月同工事奉表

	講員/翻譯	敬拜帶領/ 司琴	招待	影音
一月 30 日	陳克勇牧師	陳偉倫執事	李瑋弟兄	黄卉君姊妹
	旋麗紅姊妹	施亭竹傳道	伍靜娥師母	陳偉倫執事

#### 1/16/2021 Attendance 出席人數

Sunday Worship	# of people	
主日崇拜	人數	
9 am – English 55		
英文堂	33	
11 am – Chinese	63	
中文堂	63	